



ZUSTIMMUNG ZUR BEARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN SUOSTUMUS HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELYYN

* Pflichtfelder / * pakolliset kentät

EIGENE DATEN / DATEN DES ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN: OMAT TIEDOT / HUOLTAJAN TIEDOT:

Vorname/etunimi *: _____

Nachname/sukunimi *: _____

Geburtsdatum/syntymäaika *: _____

E-Mail-Adresse/Sähköpostiosoite *: _____

*Ich stimme die Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu, die wegen meiner Mitgliedschaft/der Mitgliedschaft meines Kindes gesammelt werden, zu. / Suostun oman/lapseni jäsenyyden johdosta kerättävien henkilötietojen käsittelyyn.

DATEN DES KINDES / LAPSEN TIEDOT:

Vorname/etunimi *: _____

Nachname/sukunimi *: _____

Geburtsdatum/syntymäaika *: _____

E-Mail-Adresse /Sähköpostiosoite: _____

*Ich bin die/der Erziehungsberechtigter des oben genannten Kindes. Ich stimme die Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu, die wegen der Mitgliedschaft gesammelt werden. / Olen yllä mainitun lapsen huoltaja. Suostun hänen jäsenyytensä johdosta kerättävien henkilötietojen käsittelyyn.

Zustimmung E-Mail-Versand / Sähköpostisuostumus:

*Die Finnische Sprachschule in Berlin e.V. darf mir per E-Mail Informationen über den Finnisch-Unterricht und über Veranstaltungen mit Finnland-Bezug schicken. / Berliinin suomalainen kielikoulu saa lähettää minulle sähköisiä tiedotteita, joissa on Suomi-koulun opetukseen sekä Suomi-aiheisiin tapahtumiin liittyvää tietoa.

TAI / ODER

Ich stimme nicht zu, dass mir Informationen über den Finnisch-Unterricht und über Veranstaltungen per E-Mail zugeschickt werden. / En halua saada Berliinin Suomi-koulun opetukseen ja tapahtumiin liittyviä tiedotteita.

Ort und Datum / Paikka ja päiväys *: _____

Unterschrift und Name in Klarschrift * / Allekirjoitus ja nimenselvennys *

Die Inhalte der Verarbeitung personenbezogener Daten und die Rechte der betroffenen Personen können der Datenschutzerklärung entnommen werden: www.suomi-koulu.de/datenschutz/. Einwilligungen können jederzeit widerrufen werden. / Henkilötietojen käsittelyn sisältö ja rekisteröidyn oikeudet on luettavissa tietosuojaselosteesta: www.suomi-koulu.de/datenschutz/. Suostumukset ovat milloin tahansa peruutettavissa.

Pyydämme palauttamaan lomakkeen osoitteeseen sihteeri@suomi-koulu.de tai Suomi-koulun postilaatikkoon Suomi Keskuksella. / Bitte den ausgefüllten Bogen in den Briefkasten der Finnischen Sprachschule im Finnland-Zentrum einwerfen oder an sihteeri@suomi-koulu.de zuschicken.